

FR Lire attentivement le livret consignes de sécurité et ce livret avant la première utilisation.

EN Read safety instructions and booklet carefully before using for the first time.

DE Lesen Sie vor der ersten Benutzung die Sicherheitshinweise und die Broschüre sorgfältig durch.

NL Neem vóór het eerste gebruik dit boekje en het boekje met de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

IT Leggere con attenzione il libretto sulle norme di sicurezza e questo libretto, al primo utilizzo.

ES Lea detenidamente las instrucciones de seguridad y este folleto antes de utilizar el aparato por primera vez.

PT Leia atentamente as instruções de segurança bem como este folheto antes da primeira utilização.

EL Διαβάστε προσεκτικά το φυλλάδιο με τις οδηγίες ασφαλείας καθώς και αυτό το φυλλάδιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά.

DA Læs hæftet med sikkerhedsanvisninger og dette hæfte omhyggeligt, inden apparatet tages i brug første gang.

SV Läs häftet med säkerhetsinstruktioner och det här häftet noga innan du använder apparaten första gången.

FI Lue turvallisuuohjekirjanen ja tämä kirjanen huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa.

NO Les nøye heftet med sikkerhetsinstruksjoner og dette heftet før første gangs bruk.

TR Kullanmadan önce güvenli talimatları kibarçığını ve bu kitarçığı dikkatlice okuyun.

RU Перед первым использованием прибора внимательно ознакомьтесь с правилами техники безопасности и данной инструкцией.

UK Прочитайте інструкції з техніки безпеки і цю брошуру перед використанням уперше.

KK Бірінші рет қолданарда қауіпсіздік нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз.

RO Citiți cu atenție manualul cu instrucțiunile de siguranță și această broșură înainte de prima utilizare.

SL Pred prvo uporabo natančno preberite navodila za varno uporabo in ta navodila.



SR Pre prve upotrebe pažljivo pročitajte knjižicu s bezbednosnim uputstvima i ovu knjižicu.

HR Molimo da prije prve uporabe pažljivo pročitate sigurnosne upute i upute za uporabu.

BS Prije prve upotrebe pročitate knjižicu sa sigurnosna uputstva i knjižicu o upotrebi.

BG Прочетете внимателно книжката и съветите за безопасност в нея преди първата употреба.

ET Lugege enne esimest kasutuskorda tähelepanelikult ohutusõudeid ja seda brošüüri.

LV Pirms pirmās lietošanas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus un šo informāciju.

LT Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą įdėmiai perskaitykite saugos instrukciją ir šią instrukciją.

PL Przed pierwszym korzystaniem z urządzenia przeczytaj uważnie książkę z zasadami bezpieczeństwa oraz niniejszą instrukcję.

CS Před prvním použitím si pozorně přečtěte brožuru s bezpečnostními pokyny a tuto brožuru.

SK Pred prvým použitím si pozorne prečítajte brožúru „Bezpečnostné odporúčania a použitie“.

HU Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokról szóló broszúrát és a jelen broszúrát.

TH อ่านคำแนะนำเพื่อความปลอดภัยและคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนการใช้งานเป็นครั้งแรก

KO 처음 사용 전 안전지침과 현 책자를 잘 읽어 두시기 바랍니다.

VI y ọc số tay hướng dẫn an toàn v cu n số tay này trước khi sử dụng.

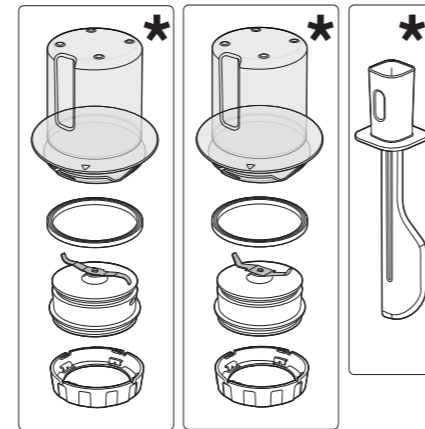
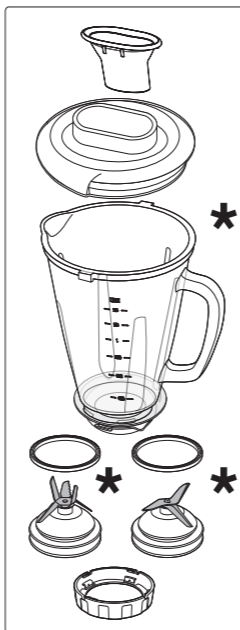
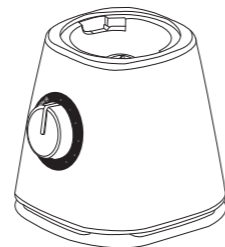
ZH 使用前，請仔細閱讀安全建議手冊和說明書。

MS Sila baca buku arahan keselamatan dan buku ini sebelum penggunaan untuk kali pertama.

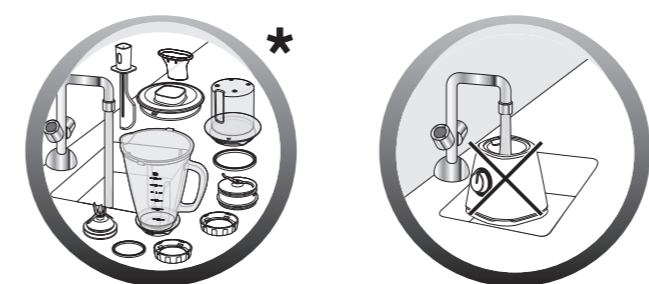
AR اقرأ كتاب تعليمات الأمان بعناية قبل أول استخدام.

FA قبل از استفاده، دفترچه راهنمای ایمنی و این دفترچه را مطالعه کنید.

ID Bacalah petunjuk keselamatan dan buklet secara saksama sebelum penggunaan pertama kali.

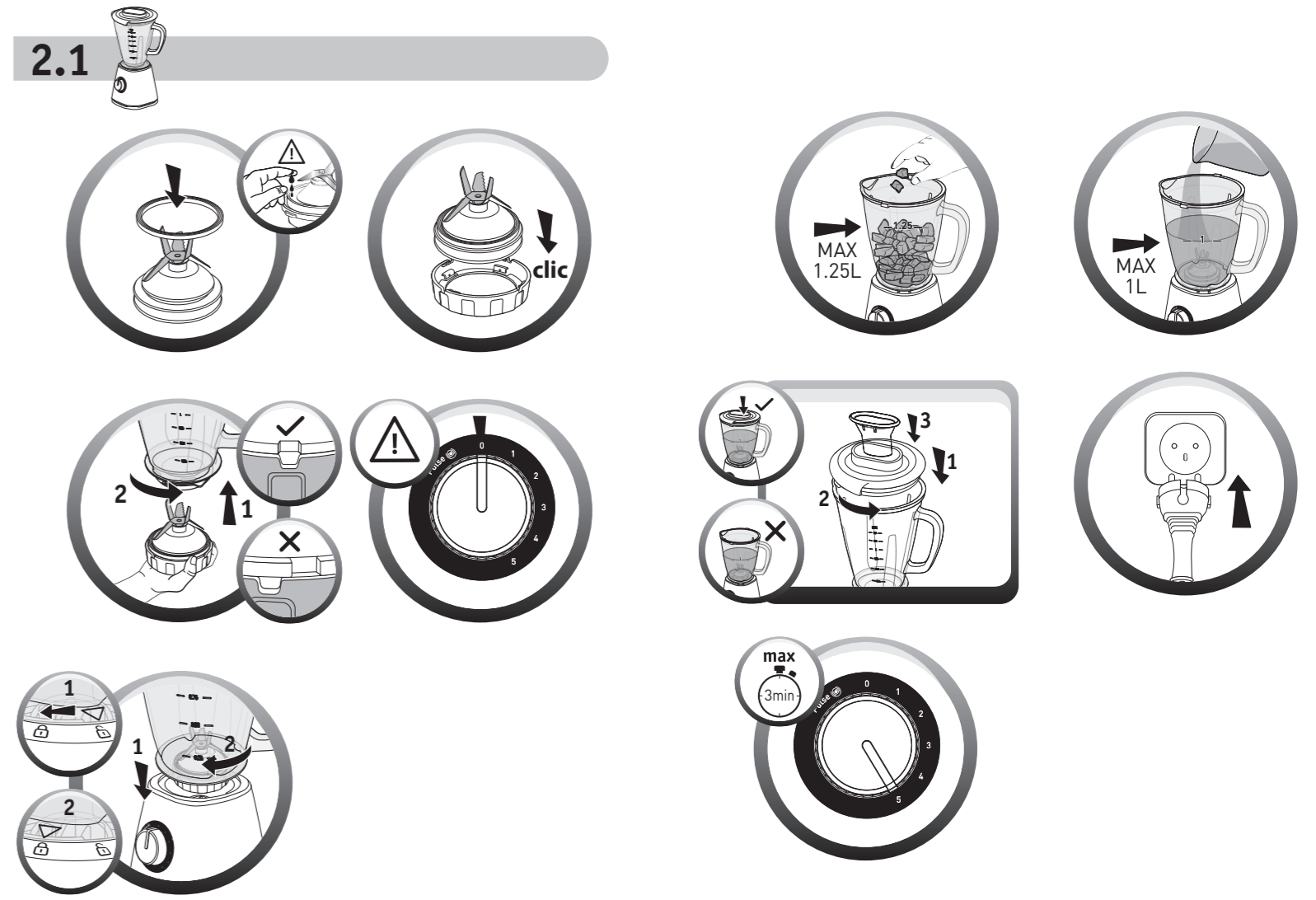


1

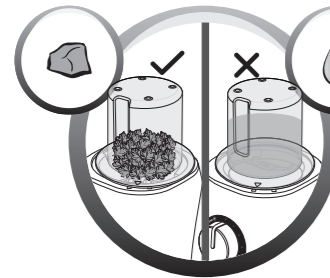
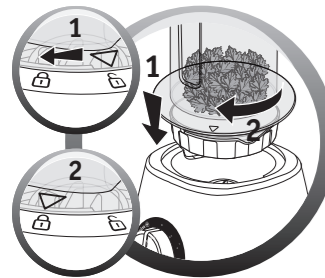
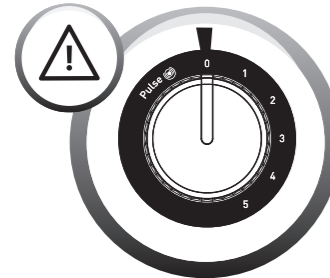
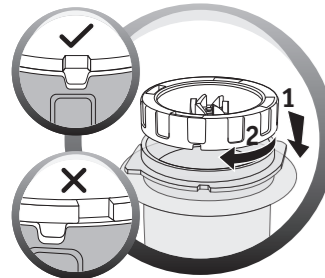
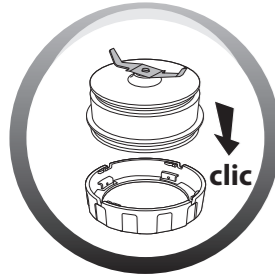


Selon modèle / Depending on model
Je nach Modell / Afhankelijk van het model
Secondo il modello / En función del modelo
Consoante o modelo / ανάλογα με το μοντέλο
Modelafhængig / Beroende på modell
Mallista riippuen / Avhengig av modell
Modele göre / в зависимости от модели
залежно від моделі / үлгіге байланысты
În funcție de model / Glede na model
Uzavisnosti od modela / Ovisno o modelu / Ovisno o modelu
В залежності від моделі / Soltuvált mudelist
Atbilstoši modelim / Priklausomai nuo modelio
W zależności od modelu / Podle modelu
Podľa modelu / Modelltöl függően
แตกต่างกันไปในแต่ละรุ่น / 모델에 따라 다름
Tùy theo mẫu / 視乎型號而定
Bergantung pada model
بر حسب مدل / حسب الموديل
Tergantung pada model

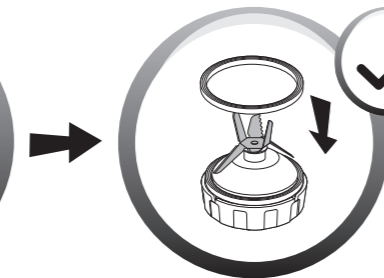
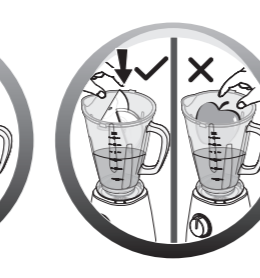
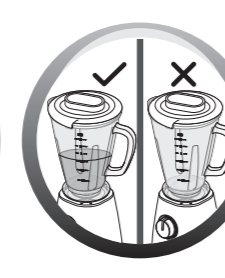
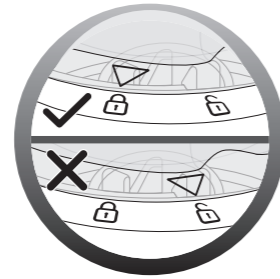
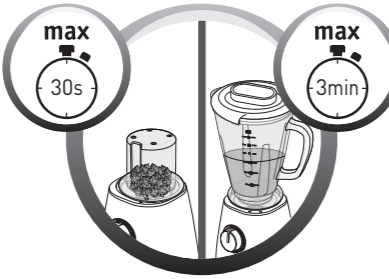
2.1



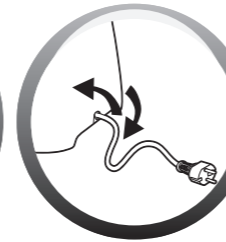
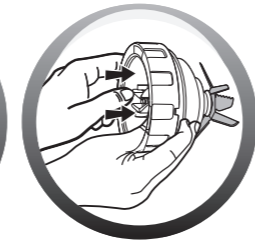
2.2



3



	X	X	✓
	✓	✓	✓
	✓	X	X



	*600 W	4s	40g
	*800 W	4s	45g
		pulse x10	1
		pulse x8	60g
		pulse x20	60g
		pulse x5	10g
		30s	40g
		30 sec	6-10

Si votre appareil ne fonctionne pas, vérifiez qu'il soit bien connecté au secteur, que le cordon soit en bon état. Votre appareil ne fonctionne toujours pas? Adressez-vous à un centre service agréé (voir liste dans le livret service). N'insérer aucun objet métallique dans le blender. Ne pas mixer de morceaux d'ingrédients surgelés de plus de 25x25x25mm.

If your appliance does not work, check it is properly connected to the mains and the power cord is in good condition. Your appliance still does not work? Contact an approved service centre (see the service booklet). Do not insert any metallic object into the blender. Do not mix pieces of frozen ingredients larger than 25x25x25mm.

Sollte Ihr Gerät nicht funktionieren, überprüfen Sie, ob es ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen ist und ob das Kabel in einwandfreiem Zustand ist. Ihr Gerät funktioniert immer noch nicht? Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst (siehe Liste Im Serviceheft). Führen Sie keine metallischen Gegenstände in den Mixer ein. Mixen Sie keine Teile gefrorener Zutaten, die größer als 25x25x25mm sind.

Als uw apparaat niet werkt, controleer dan of het goed op het elektriciteitsnet is aangesloten en of het snoer niet beschadigd is. Werk het apparaat nog steeds niet? Neem dan contact op met een erkend servicecentrum (zie de lijst in het serviceboekje). Steek geen metalen voorwerpen in de blender. Probeer geen bevroren ingrediënten groter dan 25 x 25 x 25 mm te verwerken.

Se l'apparecchio non funziona, verificate che sia ben collegato alla rete elettrica e che il cavo sia in buono stato. L'apparecchio continua a non funzionare? Rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato (vedere l'elenco nel libretto). Non inserire oggetti metallici all'interno del frullatore. Non frullare pezzi di ingredienti surgelati più grandi di 25x25x25 mm.

Si su aparato no funciona, asegúrese de que está bien conectado a la red eléctrica y que el cable está en buen estado. ¿Su aparato sigue sin funcionar? Diríjase a un servicio técnico autorizado (ver la lista en el folleto de servicio). No insertes ningún objeto metálico en la batidora. No mezcles trozos de ingredientes congelados de más de 25x25x25 mm.

Caso o aparelho não esteja funcionar, certifique-se de que está corretamente ligado à corrente e que o cabo de alimentação se encontra em perfeitas condições de utilização. O seu aparelho continua sem funcionar? Contacte um Serviço de Assistência Técnica autorizado (consulte a lista no folheto de Serviços de Assistência Técnica). Não introduza objetos metálicos na liquidificadora. Não misture pedaços de ingredientes congelados maiores do que 25 x 25 x 25 mm.

Εάν η συσκευή σας δεν λειτουργεί, βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά στην πρίζα και ότι το καλώδιο βρισκείται σε καλή κατάσταση. Η συσκευή σας εξακολουθεί να μη λειτουργεί. Απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις (δείτε τη λίστα στο φυλλάδιο σέρβις). Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα στο μπλέντερ. Μην ανακατεύετε κατεψυγμένα υλικά που είναι μεγαλύτερα από 25 x 25 x 25 mm.

Егер құрылғың жұмыс істемесе, қосылғаның қуат көзіне дұрыс қосылғаның және қуат сымның күйін тексерің. Құрылғы мүлдем жұмыс істемей ме? Тиісті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз (қымбат көрсету нұсқаулығында берілген тізімді қараңыз). Блендерге металл зат салмаңыз. 25x25x25 мм-ден асатын мұздатылған ингредиент бөлшектерін араластырмаңыз.

Dacă aparatul dumneavoastră nu funcționează, verificați ca acesta să fie racordat corespunzător la rețeaua de alimentare și cablul să fie în stare bună. Aparatul dumneavoastră tot nu funcționează? Adresați-vă unui centru de service agreat (a se vedea lista din cartelul de service). Nu introduceți niciun obiect metalic în blender. Nu mixați bucăți de ingrediente înghețate mai mari de 25x25x25 mm.

Če naprava ne deluje, preverite, ali je kabel pravilno priključen v električno omrežje, oziroma se prepričajte, da kabel ni poškodovan. Vaša naprava še vedno ne deluje? Obrnite se na pooblaščen servisni center (glejte seznam v servisni knjižici). V mešalniki ne vstavljajte nobenih kovinskih predmetov. Ne mešajte delcev zamrznjenih sestavin, večjih od 25 x 25 x 25 mm.

Jeżeli urządzenie nie działa, sprawdź, czy jest ono prawidłowo podłączone do sieci elektrycznej i czy kabel nie jest uszkodzony. Urządzenie nadal nie działa? Prosimy o kontakt z autoryzowanym punktem serwisowym (zob. lista w książce gwarancyjnej). Nie wkładaj żadnych metalowych przedmiotów do blendera. Nie miksować zamrożonych produktów w kawałkach większych niż 25 x 25 x 25 mm.

Ako váš aparat ne radi, proverite da li je pravilno povezan na električnu mrežu i da li je kabl u dobrom stanju. Vaš aparat i dalje ne radi? Obratite se ovlaštenom servisu (pogledajte spisak u knjižici o postprodajnim uslugama). Nemojte stavljati nikakve metalne predmete u blender. Nemojte mešati komade smrznutih sastojaka veće od 25x25x25mm.

Ako ure aj ne radi, provjerite je li ispravno priključen u utičnicu i je li kabel u dobrom stanju. Vaš ure aj još uvijek ne radi? Obratite se ovlaštenom servisu (vidi popis u servisnoj knjižici). Nemojte u blender stavljati nikakve metalne predmete. Nemojte miješati komade zamrznutih sastojaka koji su veći od 25 x 25 x 25 mm.

Ukoliko vaš aparat ne radi, provjerite da li je ispravno priključen na električnu mrežu i je li kabal u dobrom stanju. Vaš aparat i dalje ne radi? Obratite se ovlaštenom servisu (vidi listu u knjižici o postprodajnim uslugama). Nemojte u blender stavljati nikakve metalne predmete. Nemojte miješati komade zamrznutih sastojaka veće od 25x25x25mm.

Ako uređaj Vi ne radi, proverete dali e pravilno svrzan s s zakonraneto i dali kabel e v dobro stanje. Ako uređaj prodlykava da ne radi: Obrnite se km otoriziran servisn centar (viz spisaka v knjizka za eksploataciju). Ne vkarvajte nikakvi metalni predmeti v blendera. Ne miksurajte parčeta zamrazeni sastavki, po-golemi ot 25 x 25 x 25 mm.

Kui teie seade ei tööta, veenduge, et see oleks korralikult voluvõrku ühendatud ja et juhe oleks heas seisukorras. Teie seade ei tööta ikka? Pöörduge volitatud teenindusettevõtte poole (tutvuge nende loeteluga kasutusjuhendis). Ärge sisestage kannmikserisse metalliesemeid. Ärge segage üle 25x25x25 mm suuruseid külmutatud koostisaineid.

Ja ierice nedarbojas, pārlecinieties, ka tā ir pieslēgta tīklam un ka vads nav bojāts. Vai ierice joprojām nedarbojas? Vērsieties sertificētā servisa centrā (to saraksts pievienots). Neievietojiet maisītājā metālistus priekšmetus. Nesajauciet saldētu sastāvdaļu gabaliņus, kas lielāki par 25x25x25 mm.

Jeigu jūsų prietaisas neveikia, patikrinkite, ar jis tinkamai prijungtas prie sektoriaus ir ar maitinimo laidus yra tinkamos būklės. Prietaisas vis tiek neveikia? Kreipkitės į patvirtintas remonto dirbtuves (žr. sąrašą aptarnavimo knygyjele). Į maišytuvą nekiškite jokių metalinių daiktų. Nemaikšykite užšaldytų ingredientų, didesnių kaip 25 x 25 x 25 mm.

Jeżeli urządzenie nie działa, sprawdź, czy jest ono prawidłowo podłączone do sieci elektrycznej i czy kabel nie jest uszkodzony. Urządzenie nadal nie działa? Prosimy o kontakt z autoryzowanym punktem serwisowym (zob. lista w książce gwarancyjnej). Nie wkładaj żadnych metalowych przedmiotów do blendera. Nie miksować zamrożonych produktów w kawałkach większych niż 25 x 25 x 25 mm.

Pokud váš přístroj nefunguje, ověřte si, zda je správně zapojen do sítě a zda je kabel v dobrém stavu. Váš přístroj přesto stále nefunguje? Obratěte se na smluvní servisní středisko (viz seznam v servisní knížce). Do mixéru nevkładajte kovové předměty. Nemixujte kousky mrazených surovin, které jsou větší než 25 x 25 x 25 mm.

Ak váš prístroj nefunguje, skontrolujte, či je správne zapojený do zásuvky a či je kábel v poriadku. Zariadenie stále nefunguje? Obráťte na autorizovaný servisný stredisko (pozrite si zoznam v servisnej knižke). Do mixéra nevkładajte žiadne kovové predmety. Nemixujte kusky mrazených surovin, ktorých rozmer sú väčšie než 25 x 25 x 25 mm.

Ak váš prístroj nefunguje, skontrolujte, či je správne zapojený do zásuvky a či je kábel v poriadku. Zariadenie stále nefunguje? Obráťte na autorizovaný servisný stredisko (pozrite si zoznam v servisnej knižke). Do mixéra nevkładajte žiadne kovové predmety. Nemixujte kusky mrazených surovin, ktorých rozmer sú väčšie než 25 x 25 x 25 mm.

A készüléke nem működik, ellenőrizze, hogy megfelelően van-e csatlakoztatva, és hogy a kábel jó állapotban van-e. A készülék továbbra sem működik? Ez esetben forduljon a közeli hivatalos szakszervizhez (a szervizlistát ld. a szervizkönyvben). Ne tegyen fém tárgyakat a turmixgéphe. Ne turmixoljon 25x25x25 mm méretűnél nagyobb darabokat.

หากเครื่องใช้ไฟฟ้าของคุณไม่ทำงาน ให้ตรวจสอบว่าได้เชื่อมต่อเข้ากับปลั๊กไฟอย่างถูกต้อง และสายเคเบิลอยู่ในสภาพที่เรียบร้อย ถ้าเครื่องใช้ไฟฟ้าของคุณยังไม่ทำงาน: โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของเรา (ดูรายชื่อศูนย์บริการลูกค้าในคู่มือการใช้งาน). ห้ามใส่วัตถุที่เป็นโลหะลงในเครื่องใช้ไฟฟ้าของคุณขณะที่เครื่องใช้ไฟฟ้าของคุณกำลังทำงานอยู่. ห้ามใส่วัตถุที่มีขนาดเกิน 25x25x25 มม.

기기가 작동하지 않을 경우, 전원연결 및 전선 상태를 확인하십시오. 기기가 여전히 작동하지 않습니까? 이 경우 공인 서비스센터에 문의하십시오. (서비스 센터 내 리스트를 참조) 블렌더에 금속 물체를 넣지 마십시오. 가로 25 x 세로 25 x 높이 25mm 보다 큰 크기의 냉동 재료는 제품에 무리를 가할 수 있으므로, 함께 블렌딩 하지 않도록 해 주십시오.

Nếu thiết bị của bạn không hoạt động, hãy chắc chắn rằng nó đã được kết nối đúng với nguồn điện, dây điện trong tình trạng tốt. Thiết bị của bạn vẫn không hoạt động? Xin vui lòng liên hệ với trung tâm dịch vụ ủy quyền (xem danh sách trong cuốn sổ tay). Không cho bất kỳ vật kim loại nào vào máy xay. Không trộn các phần nguyên liệu đông lạnh có kích thước lớn hơn 25x25x25 mm.

如您的設備未能正常運作，請檢查是否已經插電，並檢查線路是否是正常狀態。如果設備依然無法運作，請聯繫授權服務中心(詳情請參閱清單中的服務手冊)。請勿將任何金屬物體插入攪拌器。請勿混合大于 25x25x25mm 的冷冻原料。

Jika perkakas anda gagal berfungsi, pastikan kabel kuasa diplugkan dengan betul dan pastikan kabel kuasa berada dalam keadaan yang baik. Adakah perkakas anda masih berfungsi? Sila hubungi pusat perkhidmatan yang diluluskan (sila rujuk senarai dalam buku panduan). Jangan masukkan sebarang objek logam ke dalam pengisar. Jangan campurkan kepingan bahan beku yang lebih besar daripada 25x25x25mm.

إذا لم يعمل الجهاز الخاص بك، فيرجى التحقق من أنه متصل بشكل صحيح بالتيار الكهربائي ومن أن الكابل في حالة جيدة. هل الجهاز الخاص بك لا يزال لا يعمل؟ يرجى الاتصال بمركز مُعتمد لخدمة العملاء (انظر القائمة في كتيب الخدمة). لا تضع أي جسم حديدي في الخلاط. لا تخلط قطع من المكونات المتلجة التي يتخطى حجمها 25x25x25 مم.

در صورتی که دستگاه شما کار نمی‌کند، مطمئن شوید دستگاه به برق وصل است و سیم برق در وضعیت مناسبی قرار دارد. آیا دستگاه شما هنوز کار نمی‌کند؟ لطفاً با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید (لیست مراکز مجاز در همین دفترچه ارائه شده است). از وارد کردن اشیای فلزی به داخل مخلوطکن خودداری کنید. از مخلوط کردن مواد غذایی منجمد بزرگتر از ۲۵×۲۵×۲۵ میلی‌متر خودداری کنید.

Jika alat Anda tidak berfungsi, pastikan bahwa alat sudah tersambung dengan baik ke sumber listrik utama dan kabel daya dalam kondisi baik. Alat Anda masih tidak berfungsi? Hubungi pusat layanan resmi (lihat buklet layanan). Jangan memasukkan benda logam apa pun ke dalam blender. Jangan melumatkan potongan bahan makanan beku yang ukurannya melebihi 25x25x25 mm

INTERNATIONAL GUARANTEE: COUNTRY LIST
SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES

ARGENTINA	0800-122-2732	مصر EGYPT	16622	VIETNAM	1800-555521	МАКЕДОНИЈА MACEDONIA	(02) 20 50 319
ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA	010 55-76-07	EESTI ESTONIA	668 1286	SLOVENIJA SLOVENIA	02 234 94 90	MALAYSIA	803 7802 3000
AUSTRALIA	1300307824	SUOMI FINLAND	09 8946 150	ΕΛΛΑΔΑ GREECE	2106371251	MEXICO	(55) 52839354
ÖSTERREICH AUSTRIA	01 890 3476	FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, St-Martin	09 74 50 47 74	香港 HONG KONG	8130 8998	MOLDOVA	22 224035
البحرين BAHRAIN	17716666	DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 400	MAGYARORSZÁG HUNGARY	06 1 801 8434	NEDERLAND The Netherlands	0318 58 24 24
БЕЛАРУСЬ BELARUS	017 2239290	سلطنة عمان OMAN	24703471	INDONESIA	+62 21 5793 7007	NEW ZEALAND	0800 700 711
BELGIQUE BELGIE BELGIUM	070 23 31 59	POLSKA POLAND	801 300 420 koszt jak za połączenie lokalne	ITALIA ITALY	1 99 207 354	NORGE NORWAY	22 96 39 30
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	PORTUGAL	808 284 735	日本 JAPAN	0570-077772	ESPAÑA SPAIN	933 06 37 65
BRASIL BRAZIL	11 2915-4400	قطر QATAR	44485555	الأردن JORDAN	5665505	SVERIGE SWEDEN	08 629 25 00
БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003	ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	727 378 39 39	SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 837 18 40
CANADA	1-800-418-3325	ROMANIA	0 21 316 87 84	한국어 KOREA	080-733-7878	ประเทศไทย THAILAND	02 765 6565
CHILE	02 2 884 46 06	РОССИЯ RUSSIA	495 213 32 30	الكويت KUWAIT	1807777 Ext :2104	TÜRKIYE TURKEY	444 40 50
COLOMBIA	018000520022	المملكة العربية السعودية SAUDI ARABIA	920023701	LATVIJA LATVIA	6 616 3403	الإمارات العربية المتحدة UAE	8002272
HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	SRBIJA SERBIA	060 0 732 000	لبنان LEBANON	4414727	Україна UKRAINE	044 300 13 04
ČESKÁ REPUBLIKA CZECH REPUBLIC	731 010 111	SINGAPORE	6550 8900	LIETUVA LITHUANIA	5 214 0057	UNITED KINGDOM	0345 602 1454
DANMARK DENMARK	43 350 350	SLOVENSKO SLOVAKIA	232 199 930	LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	U.S.A.	800-395-8325
24/10/2018							

Date of purchase / Date d'achat / Fecha de compra / Kobsdato / Ostöpäivä / Kjøpsdato / Inköpsdatum / Ostukuupäiv / Pirkuma datums / Įsigijimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vásárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажы / Чыгулурһы ор. / Дата продажы / Сатылган күні / 購入日 / วันที่ซื้อ / 구입일차 / Датум на купување :

Product reference / Référence produit / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumero / Artikelnummer / Produktreferens / Toote viitenumber / Produkta atsauces numurs / Gaminio numeris / Referența produsului / Oznaka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Модел / Модель / Ἰσθηή / Model / Yarıci / 製品リファレンス番号 / 製品識別符 / 제품명 / Податоци за произвоодот :

Retailer name and address / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn & adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Återförsäljarens namn och adress / Mütilja kauplus ja address / Veikala nosaukums un adrese / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Naziv i adres prodajnog mjesta / Naziv in naslov trgovine / Forgalmaszó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговски обект / Назва та адреса продавця / Чыгулурһы/сатуучуһы улуғулуһу һ һуууууу. / Название и адрес продавца / Сатушының атауы мен мекен-жайы / 販売店名、住所 / ชื่อและที่อยู่ของห้างร้านที่ซื้อ / 소매점 이름과 주소 / Име и адреса на продавач :

Distributor stamp / Cachet / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Tempel / Žimogs / Antspaudas / Pieczęć sprzedawcy / Pečet distributera / Pečet trgovine / Forgalmaszó pecsétje / Štampla vânzătorului / Печат на търговския обект / Печатка продавця / Чыгулурһы / Печать продавця / Сатушының мөри / 販売店印 / ตราประทับของห้างร้านที่ซื้อ / 소매점 직인 / Печат на дистрибутор :

